

صاحبی ، مدیری ، محرری :



آبونه بدلی :

سنه لکی ۱۰۰ غروش
آلتی آسانی ۵۰ »
اوج آسانی ۲۵ »

مخبر

۱۳۳۸

اداریو خانه سی :
شهرزاده باشنده (تعالی اسلام)
جمعیتی مرکز عمومی

مرکز توبی :
باب عالی جاده سنده اتحاد
تجارت کتبخانه سی

اسلامک نفعنه خادم مقالات
مع الشکر قبول و درج اولونور

یازاناق شخصیتی دکل ، یازینک اهریق
نظر دفته آلتینر

دینی ، علمی ، ادبی ، اجتماعی رشیدلک شهرری
مجموعه اسلامیه در

کلن یازیلردن شایان قبول کورولنلر تاریخ
صیراسیله درج اولونور .

عدد : ۶

۱۳۳۹ ربیع الاخرینه مخصوص نسخه

فی ۷ بوجوق غروش

منبرجات :

محفل دینی و علمی : تعلیم و تعلم حقنده بر حدیث شریف طاهر المولوی . امت اسلامیة نك قرین اسلامی واجکام شرعیہ بی کیفیت تلقیسی اسکلبی محمد عاطف . غزالینک روح حقنده کی تلقیانی - آفسکیلی احمد حمدی . غلبه اخلاقیه حسین شعی . خریستان علماسنک قرآن کریم حقنده حسن شهادتی - علی رضا . محفل تاریخی : مشرکین عربک مشهور یونلری - طاهر المولوی . تیکوشلی مرحوم - خواجه زاده سعید . ناصیل آغلامام - طیب حلمی . حسین هاشم بک مرحوم - مستجابی زاده غصمت بک - سهو المولوی . محفل فنی : علم هیئتک مبدای - سعدی .

محفل ادبی : جاهلیه آثارندن برقاج نمونه - فرید . دهوه ایله یاوروسی ، مهاجرلر معاونت لازم طاهر المولوی

ایتام اسلامه معاونت

ملکتمزده اوتهدن بری یکانه برشفقت و معرفت اوی بولونان دارالشفقه ده کی ایتام اسلامک اعلاشه و تحصیلترینه مدار اولوق اوزره مکتوبلق کاغد و ظرف طبع ایتدیریلشدور . نورعثمانیه جامع شریفک ختکار محفلده کی (جمعیت تدریسیه اسلامیه) مرکزیه دارالشفقه ده یکر میشر یاره بدل ایله صاتیلمقده اولان یوکاغد و ظرفلرک اشترا واستعمالیله هم احتیاج مخبره بی تأمین ، همده بر امرخیره خدمت ایله مهلری قارئلریمزدن فی ایده وز .

ربیع دائرونک صورت استعمالی - احمد ضیا . دینی درسلر - مؤلفی آقسه کیلی احمد حمدی

اسلام یولی - « اسکلبلی محمد عاطف . اسلام چیغیری - اسکلبلی محمد عاطف

یونافع اثرلر ، میدان انتشاره قونولمش و عموم کتابچیلرده صاتیلمقده بولونمشدور . کرک ضیا بک افندینک ، کرک حمدی و عاطف افندیلرک قدرت فاضلانلری مجموعه ده کی یازیلریله مبرهن اولدیغدن اثرلری حقنده فضله سوزه لزوم کورمیورز . هر بری مؤلفات جدیده مراقیلیرینه توصیه ایدرز .

آلتی آیلوق آبونه لریمزک مدتی بونسخه ایله ختام بولدی . تجدید ایتمک ایسته یلرک و آدره سی ده کیشمش اولانلرک اداره یه معلومات ویرمه لری . مرجودر .

اعلان یاپدیرمق ایچین باب عالی جاده سنده کی (ترکیه اعلانات عمومیہ شرکتی) نه مراجعت ایدیکز ،

ناصریل آغلامایم؟

بروسه، یاقینلرده (علم) ك اك محترم وشایان تقدیس ایکی شخصیتی غیب ایتدی : مرحوم خواجه من الیاس افندی ایله مفتی فاضل عمر کامل افندی ! . . .

(بویوك آدم) يتشديرمكده بك ممسك اولان محیطمز ، اونلری چككم و آلمقده نه قدر طمعكارددر ! ؟ .

دون ... دهادون، سمیز زاده لری، حاجی مصطفی افندی لری بزدن قوباران اوقهارأل، بوكونده بوايكي (بويوك انسان) ی کوتوروپور ، . . . بزه ، اونلرك علم ، عرفان ، اخلاق و فضیلتلری نامنه بوكونلك ، نهوت : مع التأسف يالكز بوكونلك ، اسملرینی بیراقیور ! ! ! . . .

ایکی کوچوك دقیقه ایکی بويوك (جهان فضیلت) .. عو اولسون ! . . . ربم ! جلالكك بزه بونه قهار تجلیسیدر ! ؟ . . .

سنه لرك، عصر لرك كوفلی ییراقلرنده ذاتاً (اولوم) دن باشقا نه واركه ؟ . . . بوتون كائنات ، اك كوچك ذره سنه قدر یان یانه دیزلش بیكلرجه (اولوم) كله سندن تركب ایتش بولونیور ! . . . بونی بیلمز ده کیلم . فقط ، زواللی مسلكم ، بوقیمتدار و جانمندن عزیز خسته . . . بوايكي حاذق دوقتوره بك زیاده محتاج ایدی ، او بونلری غیب ایتككه ، ایکی دوقتورینك ده کیل ، ایکی عضوینك اكسیلیدیكنی كورمك بدبختلغنه معروض قالیور .

اونلر ، نه بويوك آدملر ایدی . بك چوق زمانلر یاشادقلری بروسه ده ، بوقدر اولاد علم و عرفانلری آراسنده . . . بیكلرجه تشنكان صحبتلری بیئنده هیچ کیمسینی اینجتمه مشلر ؛ اك اوافاغندن اك بويوكنه قدر هرکسی ممنون ایتشارددر . . .

بروسه : . . . بوقوجه مملكتده ، اونلر ایچون اوافاجق برعدم خشنودی طاشیان برفرد بیله طانیایورم . تدریس و تدرسلری حقنده ، مع التأسف ، خصوصی هیچ برشی سویلیه میه جكم ، بنده ، هرکسه برابر :

« اونلر ، بويوك خواجه . . . بويوك مفتی ایدیلر » دی یه جكم . نهوت : بويوك خواجه . . . بونك مغاسی حضورنده محاکمه صارصیلیور : آرتق بر « کوچوك خواجه » بیله يتشديرمه مكه یمین ایتش اولان بو قوراق محیط ، ایکی « بويوك خواجه » غیب ایدیور : . . .

دوشونیکز : ایکی بويوك خواجه . . . الی آلتش سنه نك متمادی ئوزونتیلری ، آجیلق والمالرندن صوكر ا طوغمش ایکی فاصیه ذی شرف ؟ . . . خلقتك بزه (انسان کامل) اوله رق احسان وهدیه ایتدیکی ایکی معظم شخصیت ؛ ابدیاً کوچویور ویزی ، بویله . . . بیراقیورلر ! ! ! . . .

یرلرینه ده قورقنچ بر (بوشلق) ، آجی و بوغوجی برظلمت . . . وچوق آغیر، کشف برسیس چو کویور ! . . . ای بوملتك ئوز اولادی ! سویله ! بونی کورن کوزلرم ، ناصریل ناصیل آغلاماز ؟ ! ! . . .

فاتح - بروسه لی

طیب حلمی



حسین هاشم بك مرحوم

مكتب حربیه باش كاتبككندن تقاعد واخیراً مدرسه الخطاطین معلمكته تعیین ایدیلش اولان حسین هاشم بك ده كچن آی اینجده رحمت حقه انتقال ایتدی .

مرحوم ؛ یکی شهرده طوغمش ، ناجی مكتب ادبنده په تیشمش ده کرلی بر وجود ایدی . صنایع نفیسه نك هپسنده انتسابی واردی : خطاطدی ، شاعردی ، رسامدی ، موسیقی شناسدی . فضیلت اخلاقیه سی ایسه بو مزیاك فوقنده بولونیوردی .

سیرت منوره سی کبی آق برصاقل ایله محاط اولان صورتی ده سهویملی وشایان احترام ایدی .

جناب حق ؛ روح روانتی مظهر غفران بویورسون .

طاهر المولوی بک :

عجب قدیمز شاعر فاضل - مستجابی زاده - عصمت بک مرحومك خبر وفاتی ۲۶ مایس ۱۳۳۳ تاریخی استانبول غزته لر زنده بلکه مطالعه بیور مشسک زدر. اسبارة استیناف مدعی عمومیس اولان عصمت بک اوراده وفات ایتدیکنی بر ایکی سطرلق برر فقره حق ایله - وقوعات روز مره میاننده - قارینه اخبار ایتش لردی. او کونلرده صیقه صیقه ملاقات ایتکده اولدیغ مورخ محترم رفیق بک افندی - که عصمت مرحومك شا کرد عرفانیدر - عصمت ایچون ترجمه حال وادیسنده بر مقاله یازیلیرسه هفته لك مجموعهلردن برینه درج ایتدیزه چکنی سولشله، بوبولده بر قاج سطر یازمامی آرزو ایتش لرایدی عصمت که شو عالمده واجب التکریم بیلدیکم ذوات معدوده دن بری ایدی . روح پاکنه فاتحه اهدا ایتک قیلندن اوله رق بر ایکی صحیفه یازی یازمشیدم . حال بوکه اوصره لرده عصمت کبی پاک و نزیه مسلمانلرک دکل ، دین و ایماندن و بالطبع عقل و ادعاندن بی نصیب شارلانا لیرک تقدیر و تجلی جهته کیدلایکندن مرحومك قبر پاکتی اولسون سنک تعریضدن وقایه ایتک فکریله یازدیغ یازیلرک نشرندن وقت مره ونه انتظاراً صرف نظر ایتشیدم . کچنده اوراق پریشانم آراسنده اوچ سنه اول یازمش اولدیغ او یازیلره تصادف ایتدم . محفل عرفانکمزک انتشاری ایسه بنده کزجه انتظار ایتدیکم وقت مره ونک حلولی دیمک اولقله اوراق محرره بی حضور فضیلتکزه عرض واعلا ایلدم . عصمت بک مرحومك ذات عرفانپناهکزه بی نهایت حرمت و محبتی واردی . نامنک ، تمامیه سزه عائد بر مجموعه فضیلتده یاد ایدلسنی مرحومك ثمره حسن مظهریتی عد ایده جکم کبی زندکانی روحانیسنه بر دلیل بنین اوله رق تلقی ایدیورم . اصل مقصد ایسه بر فاضل دلا کاه اولان مرحوم حقنده استیجاب رحمتدر .

الباقی هو الله .



مستجابی زاده عصمت بک

اون اون بش سنه اول میدیللی قلعه سنده :
سرمدی برستره اجلال ایله سیای زار
چشم ادراکات انسانیدن ایتش احتجاب
ایشته عقل برغرورک زبده ادراکی شو :
خاکدن کلدک نهایت خاکه ایتدک انقلاب
قطعه برجسته سیله ، دها اوللری :

فغان کیم طائر اوج آشنای روحه ای عصمت
بوسفلی خاک محنت دامکاه شیون اولمشدر

کبی سوزلرله دنیشا دینیلن شونالشکاه زندکانیده کی
مسافر تندن پکده ممنون اولمادیغنی وجدانی آشنالرینه
احساس ایدن ابراهیم عصمت بک بالیکسر لیدر ، بر فاضل
حقیقت آشنادر . « مستجابی زاده » لك عنوان خاندانیدر :
یقین زمانلره قدر بالیکسرده متعلقاتی موجود ایدی .

وقتیله نامق الحروفه یازدیغی بر مکتوبده اسنان
عسکریه اربابندن اولدیغنی تلمیح ایدیشه نظرأ ۱۲۸۵
تولدی اولسی ملحوظدر . بر آره لق بیچاره (یازیچی)
صفیله خدمت عسکریه ده دخی بولمشدر .

مرحوم مشارالیه کنج ایکن استانبوله کلش ، بالیکسرده
کوردیکی مقدمات علمی در سعادتده تعقیب ایده رک علوم
عربییه بی علی الاصول تکمیل وفارسی ایله فرانسیزجه
تحصیل ایتشدر .

یکرمی سنه اول مکتب حقوقدن ، ترشیچی زاده
نجم الدین ملا بک ایله برکونده علی الاعلی مأذونیت رؤس
استحصال ایتشدر . اواخر عمرنده از میرده برنجی صنف
وکلائی دعاویدن ایدی . ۳۱۳ سنه سنده قرق سکر صحیفه
اوله رق اون بش کونده بر نشر ایتدیکی « مکتب »
رساله سی قدرت علمی و ادبییه سنک قیمتدار دلیلیدر .
۳۱۷ سنه سنده ایدی که ، مملکت مزده الیوم شارلانا تانلق
وشاقلا بانقله موقع ادبی تأمین مصلک منفور و مستکره نکل
ظهور و ایجاد صره سنده متأثراً ارتحال ایتش اولان

مجله فی :

علم هیئتک مبدائی [مابعد]

قر ، پارلاق بر ییلدیزک قریبده بولندیغی زمان بو
حادثه قولایقله مشاهده اولنور . بوحرکته (حرکت
اصلیه) تسمیه اولندی .

انسانلر قر حقیقده کی مشاهدله رینی اتمام ایتدکن
صکره ییلدیزلره عطف نظر ایتشلردر .

ییلدیزلریکدیگرینه نظراً عینی وضعیتی محافظه ایدرلر .
قرک حرکاتی کی بوده قولایقله مشاهده اولنور . فقط
برآز مرور زمان لازمدر . بوکارغماً قرون اولیده بو
حال غیر قابل انکار بر حقیقت شکلی اکتساب ایتمش ،
چونکه او دورده هرکس سماوی برقبه نك موجودیتیه
اونك اوزرنده ییلدیزلرک تثبیت اولندیغنه قناعت حاصل
ایتشدی .

مصرلیلرجه بوقبه نك چلیکدن معمول و ییلدیزلرک
کوندوز سونوب کیجه یانان قدیللردن عبارت
اولدیغنه اعتقاد اولنوردی و هر قوم کندیسنه کوره
بر مطالعه درمیان ایدردی . ییلدیزلرک بویله یکدیگرینه
نظراً عینی وضعیتی محافظه ایتلمی اولنری غروبلره
تقسیم فکرینی تلقین ایده جکدی . بوغروبلره برج اسمی
ویرلدی . اولا پارلاق ییلدیزلردن باشلانندی صکره
اطرافنده کیلر تثبیت ایدلدی و بوضورتله چیزمش اولدفلری
شکلری بر برندن تفریق ایچون اولنره بکزه بن خیان
ویا اشیانک اسملری ویرلدی . بوتقسیمات هر قوم طرفندن
یایلمش ، فقط بابیلر بوساحده ایلک ترقی ایده نلر
اولشدر .

مصرلیلره عائد بر طاقم وثائق تاریخی بزه حال
حاضرده کی برجلری کوسترمیور . لکن یونانستانک مشهور
شاعری هومرک زماننده (الجبار) ، (دباکبر) (دباصغر)
برجلری هرکسجه معلوم ایدی . بو دورده ، مثلاً دب
اکبره دیگر برچوق ییلدیزلر الحاق ایدلمش و بر چوق

محب عزیز و مکررم ادیب دقائق شناس فائق رشاد بک
افندی مرحوم [۱] واسطه سیله عصمتله بینمزده بر
معارفه غایبیه حاصل اولمشیدی . مستجابی زاده اوزمان
« ترقی » مجموعه موقوته نك سرحرری ایدی . فقیر ،
بر طاقم قاره لامه لریمی متصل اورساله یه ارسال ایدردم .
مرحومده بونلری تصحیح و تنقیح ایله دائماً نشر
ایلدی کی بو حرکت استادانه دن - سائر هوسکاران
ادب کی - بنده جداً مستفید اولدم . بوکون بش اون
سطر یازه ییلیمک امکائی ، اوزمان اثرلرک تصحیح
ونشر ایدلمی کی بر تشویق نوازشکارانه یه مظهریتدن
منبعدر . الی قلم طوتان بر چوق نعمت شناسان ادبا
قیمت و مزیت حاضرله رینی اوزمانلره مدیوندر صانیرم .
بو حقیقتی انکاره تصدی ، ایکنج برکفران نعمت اولور .
عصمتله بروجه بالا معارفه غایبیه من اولدیغی و اسماً
و موقعاً یکدیگرمنی طانیدیغمنر حالده هر نه دنسه و جاهاً
کوروشه مامشیدک . ۳۱۸ سنه سنده زواللی شاعر هان
بلا سبب دینیه جک بروسیله منوره ایله و بش سنه قلعه
بندلک جزاسیله میدیللی یه اجلا ایدلدی . برکون باب عالی
جاده سنده تصادف ایتدیکم عصر کتبخانه سی و مصور ترقی
رساله موقوته سی صاحبی کرقور افندی بکا بو حادثه
اجلائی حکایه ایدرکن کال تأثرندن کوزلری یاشارمشدی .
بکا کذیجه کندیسنه اوتهدن بری بر مجلویت مغویه حس
ایتمکده اولدیغمن عصمتک اغترابندن پک زیاده محزون
وغمنک اولدم . عرفان مملکت نامنه حس ایتدیکم اسف
عظیمده تأثرات روحانیه مه انضمام ایدیوردی .

اوصره لرده بر حسن تصادف اثری اوله رق اقربا
کترانه مدن بر ذات میدیللی ده بر مأموریتیه تعیین اولنش
ایدی . بوذاتدن مکتوب ایله عصمتی صوردم . حقیقده
ایجاب ایدن ایضاحاتی آلدیغمن طوغری بدن طوغری یه
مشارالیه خطاباً بر احترامنامه یازدم کوندردم .

مابعدی وار - سعود المولوی

[۱] عصمتک ازبیرده نشر ایتدیکی « خیابان » مجموعه سنده
رشاد بک مرحوم حقیقده بر مقاله کترانه واردر .